

E#1180

ENT: Vamos a dar inicio a la toma de testimonio. Primero te voy a leer el Consentimiento Informado [Consentimiento Informado: 00:21-07:25] Hoy es ----- . Vamos a partir con preguntas sobre ti como tu nombre, fecha de nacimiento y lugar de nacimiento.

TEST: Mi nombre es TEST Nací el ----- en -----, Santander y tengo -----años.

ENT: ¿Actualmente dónde vives?

TEST: -----, -----.

ENT: ¿A qué te dedicas?

TEST: He estado haciendo -----, trabajo dando clases de ----- y también trabajo como ama de casa. Soy madre soltera de ----- hijos, así que a eso me dedico.

ENT: ¿Cómo está conformado tu núcleo familiar?

TEST: En mi casa vivo con mis dos hijos y en ----- también vive un hermano mío menor.

ENT: ¿Te identificas con algún grupo étnico?

TEST: No

ENT: ¿Pertenece a alguna organización, colectivo o partido político?

TEST: No

ENT: ¿Hace cuánto llegas a -----?

TEST: Llevo viviendo en ----- 15 años y medio. Llegué en ----- del 2005, entré entre el ----- y -----, pero no estoy segura. Entré por la frontera norte -----.

ENT: ¿Viniste por tierra?

TEST: Sí, en realidad vine de todo un poco, por barco, por tierra, etc.

ENT: ¿Qué hacías en Colombia antes de salir?

TEST: Estaba con un grupo de teatro. En ese entonces hacía teatro y danza en Colombia.

ENT: ¿En qué ciudad estabas?

TEST: Yo vivía en -----.

ENT: ¿Cuáles fueron los motivos de tu salida de Colombia?

TEST: Los motivos de mi salida de Colombia fue algo sorpresivo, conocí a alguien y me vine para acá.

ENT: En encuentros anteriores habías comentado que tu familia viene de contextos y dinámicas relacionas con el conflicto y que hacen parte de esa historia personal y familiar que atravesaste. Me gustaría que conversáramos un poco estos hechos y qué han implicado para tu familia.

TEST: Mi familia, mi abuelo y mis padres y tíos sufrieron amenazas y extorsiones cuando yo era chica. Son situaciones y momentos de violencia. Como yo era muy niña no tengo un recuerdo muy claro de todo eso, pero hay algo que sí me acuerdo, que sí lo tengo presente y es mi abuelo paterno, que ya murió, tenía una finca y uno iba a la finca, porque nos gustaba mucho ir a la finca del abuelo, y en las noches, porque nos íbamos a quedar, cuando uno se acostaba, escuchaba uno afuera de la casa, escuchaba gente pasando y hablando. Entonces después yo le preguntaba a la esposa de mi tío que vivía allá y ella me decía "son los de arriba". Entonces "los de arriba" pasaban todas las noches por la finca. Recuerdo mucho que mi abuelo, cuando lo llamaban "los de arriba" tenía que ir a hablar con ellos. Recuerdo que mi papá tuvo que ir a hablar con ellos. Tenían que ir y en algunas oportunidades a un tío le quitaron un carro en una pesca milagrosa y mi papá tuvo que ir para que les regresaran el vehículo. Hay un montón de cosas que en la cabeza de uno de niño, después eso se va o inconscientemente uno bloquea ciertos recuerdos que hacen parte de eso, para que uno pueda seguir y no estar todo el tiempo con esos recuerdos. Entonces tengo pedazos de cosas que me acuerdo de ese entonces. No me acuerdo la fecha exacta cuando di mi declaración en el Consulado. Para esa época mi madre estaba siendo amenazada otra vez allá en -----donde ella vive, en Santander. Mi mamá tuvo que poner denuncias por amenazas, hace poco, pero si ha habido constantes amenazas hacia mi familia.

ENT: ¿En qué contextos se dan estas amenazas? ¿Ante quién hicieron las denuncias tu familia? ¿lograron identificar algún actor responsable?

TEST: La guerrilla. Vaya uno a saber cuál era o qué nombre tenía porque es tan complicado. Hay una canción, creo que es una carranga, que es El Campesino Embejucao, que dice de que ya está cansado de que lo confunden. Es decir, el campesino en Colombia lo confunde de si

ayuda a la guerrilla, a los paramilitares, al Ejército. Entonces el pobre campesino siempre está entre la espada y la pared. Mi madre sí tiene más conocimiento porque era la mamá y sabía, nosotros solo por encima, pero mi padre fue atentado en la puerta de mi casa, cunado eramos niños. Por suerte a mi padre no le pasó nada. Yo tenía entre 9 y 10 años. Nosotros mirábamos por la ventana y mi madre lo que nos dijo fue que nos escondiéramos, mientras mi papá estaba debajo de un camión. Afortunadamente no pasó nada. Después si llegaron muchas cosas de funerarias, se me olvida el nombre, a nuestra casa, esas que dicen "sentido pésame". Era muy recurrente eso. A raíz de eso mi familia tuvo que pagar dinero cada vez que les cobraban. Entonces tenían que pagar extorsiones.

ENT: ¿Cómo afronto tu familia estas situaciones? ¿Qué implicó familiarmente el haber atravesado el atentado a tu padre, las extorsiones y amenazas constantes? ¿Qué hicieron ustedes para sobrellevar esta situación tan difícil?

TEST: Muchos cambios. Él tenía que trabajar para poder pagar porque pedían porque sí. Ahora que lo pienso esto nunca lo he hablado con mi papá, pero no creo que para él sea fácil acordarse que tuvo que meterse debajo de una camioneta mientras alguien le disparaba. Me parece que no es fácil y nosotros solo observábamos arriba desde el apartamento. Entonces cambia muchas cosas, el hecho de tener que moverse, de tener que dejar sus cosas, de empezar a perder cosas, de dar dinero. Más allá de lo material también está el hecho de tener miedo si los están viendo, siguiendo. Por ejemplo, esto que el cuento de mi mamá que fue hace poco nos hizo pensar que otra vez lo mismo, la están amenazando, le llegaron cartas, volvió a hacer las denuncias. Entonces es un otra vez, otra vez estar pendiente de a qué hora le mandan una carta o la amenazan. Las amenazas son porque ella hace parte de la ORGANIZACION SOCIAL1 y por decir ciertas cosas porque hablar molesta. Pasa que siempre cuando se habla se incomoda a los demás y no gusta demasiado.

ENT: ¿Tu familia estos hechos los ha denunciado ante qué organismos?

TEST: Yo sé que hubo denuncias cuando lo de mi padre, puntualmente, en el Ejército porque nosotros después de eso tuvimos seguridad. Después de eso a la calle mandaron protección, pero no estoy segura la entidad. Después a mi mamá una amiga le dijo que tenía que hacer la denuncia, dar el testimonio, y empezó a hacer eso, y eso fue hace poco. Lo hizo ante la Unidad de Víctimas que la reconoció como víctima del conflicto armado. Ahora, digamos, que volví a estar en el tema fue ahora que ustedes nos invitaron. Entonces otra vez volví a acercarme al tema.

ENT: ¿Haces parte del Registro Único de Víctimas? ¿en dónde realizaste el registro?

TEST: Sí, eso lo hice en el Consulado. Mandé unos papeles y me dijeron que mi mamá ya estaba en el registro y que yo tenía el derecho de hacerlo. Entonces saqué el turno y fui al consulado.

ENT: ¿Cómo fue para ti iniciar este proceso? ¿Qué significó para ti?

TEST: La embarrada es cuando uno normaliza. Uno en Colombia tiende a normalizar eso. Entonces es como que nunca lo vi, muy propio. Yo pienso que sucede que como allá es tan natural, desafortunadamente, para el colombiano un hecho de terrorismo, de dolor, de maltrato, de abuso, que uno empieza a naturalizar eso. Entonces le parece normal y empieza "a bueno, pasó". Está muy mal, pero la muerte y la amenaza sigue estando en Colombia. Entonces a veces es muy movilizante y otras no.

ENT: ¿Qué ha significado para ti migrar? ¿Qué ha implicado en tu vida personal este proceso de estar fuera?

TEST: En realidad ya era madre cuando salí de Colombia, pero era chica. Uno madura y crece a las buenas o a las malas afuera porque cuando uno está afuera uno no tiene a la familia. O sea, mi mamá está allá, mi papá y mis dos hermanos están allá y uno se queda, por lo menos a mí me paso, que no tenía una mano acá a quién recurrir. Entonces uno tenía que hacer de todo al mismo tiempo. Eso es muy complicado. A parte de eso, como soy bastante testaruda entonces más me cerraba. Me pasó que me cerré muchísimo y no hice un grupo de amigos ni nada. Pero bueno, hace un par de años ya tengo un grupo de amigas que es muy linda y son -----, una ----- y yo. Pero no es fácil, migrar no es fácil, dejar a la familia no es fácil. A pesar de las cosas negativas que pudieran sucederme a mi durante este tiempo, estoy en un buen lugar, culturalmente distintas. A pesar de que cuando llegué no me veían con buenos ojos y había situaciones de rechazo por ser migrante.

ENT: ¿Qué ha sido lo más difícil para ti de enfrentar en este proceso migratorio?

TEST: Yo creo que algo que me gustaría llegar a ser, y que me da miedo, es poder estudiar, poder tener una herramienta más para poder pensar en el futuro de mis hijos, en mi futuro porque si una no está bien nadie va a estar al pie de uno. Eso me ha costado poder empezar. Si bien estudie lo de -----, me gustaría poder estudiar una carrera universitaria. Entonces ahí empiezan a haber muchos obstáculos, como quién me cuida a los niños, entonces eso continua y estoy intentando buscar ese clic para poder hacerlo. También está la edad porque a medida que uno va creciendo va sintiendo que ya es como tarde. Pero lo que tienen acá es que uno ve señoras de 60 años que están estudiando, pero eso es un tema y es que yo estoy con mis hijos sola. Entonces entre hijos y trabajo y una cosa y la otra no tengo tiempo para estudiar. Pero sigo en eso, no lo descarto, quiero que esa posibilidad se haga y sea real.

ENT: ¿Cuáles han sido los desafíos que has tenido o cómo has vivido el hecho de ser madre cabeza de familia y migrante?

TEST: Yo me acuerdo cuando me venía de Colombia y mi mamá le decía a mi hermano que me dijera, en una cadena, para que dejara a mi hijo mayor. Entonces le dije a mi mamá "no, donde va la gallina van los pollitos", yo no me iba a venir, por más de que fuera un país desconocido dejando a mi hijo. Entonces mi hijo me da una mano para poder trabajar porque tampoco es que ese trabajo me da para pagarle a alguien pudiera ayudarme. Eso sería ideal porque así puede delegar funciones. Entonces ahora que mi hijo mayor está más

grande, tiene 17 años y está en secundaria. Entonces él me da una mano con su hermana. Entonces de a poco uno intenta organizarse. Yo tengo el pensamiento de que mi hijo no es el padre de mi hija, entonces no tienen la obligación de, entonces no puede ser solo su responsabilidad cuidar a su hermana. Puede que esté errada o no, pero siempre intento estar yo al 100%.

ENT: ¿Te imaginas retornar a Colombia en algún momento?

TEST: La verdad no, pero no porque no me gustara, si me gusta, sino por ejemplo porque mi hija es menor de edad entonces para salir de acá necesita un permiso y entonces negociar con el padre. Pero además, mi hijo más grande no quiere ir a Colombia para quedarse, entonces si vamos a la posibilidad de estudiar, Colombia no nos da las posibilidades ni oportunidades que, con todas las falencias que puede haber acá y que están pasando en -----, acá hay. Colombia no tiene educación gratuita no ofrece una universidad gratuita. Además en las públicas no puede pasar todo el mundo, no puede pasar todo el mundo. Entonces en Colombia no existe la posibilidad de la universidad para alguien si no es con préstamo por ICETEX y una gran deuda. Entonces no veo viable regresar a Colombia. Nosotros tenemos un país maravillosos, hermoso, rico, con una diversidad cultural impresionante y unos seres humanos impresionantes, pero desafortunadamente los gobiernos que hemos tenido y que seguimos teniendo no sirven, no consideran que la gente deba tener una educación digna o que deba vivir dignamente. Entonces uno puede estar con ganas de volver, pero no hay esa posibilidad. Entonces no es que en ----- esté todo bien o todo maravillosos, no, estaría mintiendo, hay cosas muy complicadas, es un país que no es fácil. Hay ----- que lo ven a uno y le dicen "¿qué hace acá si su país es hermoso?", pero la gente no entiende que es un país hermoso, pero del cuál mucha gente se tiene que ir y no puede regresar, en ese país hermoso matan todos los días a personas. Entonces hay un montón de tiempo que no voy, me gustaría. Hace ya 9 años que no voy a Colombia, pero sí me gustaría ir. No hay nada como ir a la tierra y comer la comida de la tierra y estar con la familia. Esas cosas que uno quisiera.

ENT: ¿Qué lectura tienes tu de la realidad social colombiana en este momento y del proceso que tiene que llevar el Estado colombiano para garantizar la reparación integral de las víctimas?

TEST: Tiene que haber un cambio porque no se puede seguir así, a la gente por hablar la siguen matando. Entonces hay algo que está fallando, falta mucho del Estado para la gente, para las personas víctimas. Uno no puede tener que esperar 10 meses, un año a que le respondan un email, para que las atiendan, les respondan. La gente a veces es atendida por gente que violentan otra vez. Acá pasaba en el Consulado, ponen gente que nada que ver, no porque una persona víctima necesite que lo traten como "pobrecito", no, pero si poner gente idónea en esos cargos para hablar con un connacional y para saber cómo llevar esas personas. Para mí se tendría que rehacer muchas cosas. Entonces lo que me veo y me emocionada de Colombia es que la gente se cansó de estar callada. O sea, el Colombia el campesino se cansó de estar callada. Los estudiantes también, los docentes. La gente se

cansó y está mamada de que esto siga así. Lo gobierno de turno siempre lo ven es como un gran negocio.

ENT: ¿Qué importancia tiene para ti hablar de reconocimiento de las víctimas en el exterior? ¿por qué consideras que es importante?

TEST: Es importante porque las personas necesitamos sanar. Para sanar hay que sacar lo que hay adentro y no se debe sacar de forma violenta. Se debe sacar de la mejor forma, sino el odio alimenta más odio y es una explosión de caos solamente. Entonces es importante que surjan esos espacios para que la gente pueda aflorar eso que tiene y carga durante tantos años de su vida y que se den cuenta que pasa, no es fingir que no pasó nada, pero es muy importante que si bien ese apoyo debe ser con mucho respeto, muy organizado, tratado por personas que sean idóneas, no necesariamente un profesional, sino una persona que realmente sepa tratar al otro y para saber tratar al otro no se necesita un cartón profesional, sino sentido común y un poco de tacto. A mí me parece que se debe entender que no es que si las personas atravesaron por esas situaciones no se van a sentir víctimas todo el tiempo o se van a estar victimizando, no se trata de eso, no se trata de "pobrecito". Va más por el hecho que se en su vida sufrió algo o se le quitó algo, no solo material, sino su identidad, su lugar de origen, su todo. Entonces empezar a restituir un poco todo eso. A mí me parece que esta bueno que surjan esos espacios que tiene que existir con todo el cuidado. Yo digo que tendría que haber una oficina para esas personas donde se puedan dar todos los recursos, y no solo recursos económicos, para poder ayudar a las personas.

ENT: ¿Qué ha sido lo más importante de encontrarte con estos proceso organizativos, afuera del país? lo que has podido ver en tu acercamiento a este tipo de redes.

TEST: Fue un espacio muy lindo para poder abrirse y poder escuchar y ver esas historias de vidas en las que uno dice "a pesar de tanto dolor y tanto todo no están cargadas de odio y de venganza" y entonces fueron muy bonitos esos espacios de encuentro para empezar a formar esa solidaridad y de contención, de intentar que vayamos hacia adelante. Eso me pareció muy bueno.

ENT: ¿Quieres decir algo que se haya quedado por fuera?

TEST: En realidad no. Aunque puede sonar como una utopía ojalá que realmente sea real el hecho de que exista una paz en el pueblo colombiano. Sería maravilloso eso, que sea respetada la vida del otro, que sea respetado el ser humano en dónde sea, el derecho vital de ser, de existir y de vivir. Ojalá en algún momento se dé. Ya lleva muchísimo tiempo lo que viene pasando en Colombia.

ENT: Muchas gracias por haber compartido con nosotros el día de hoy. Vamos a dar cierre a esta toma del testimonio.

TEST: Gracias a ustedes.